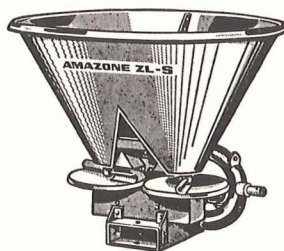
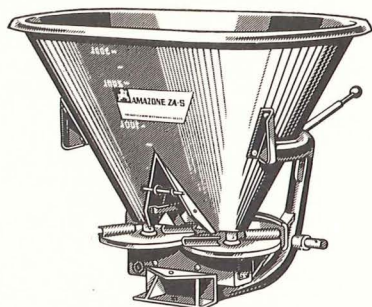


Centrifugalspridare
AMAZONE ZA-S OCH ZL-S
Bruksanvisning



Vi ber Er att nogra läsa igenom denna bruksanvisning och beakta dess anvisningar. Ni kommer då att få mycket glädje av Er nya AMAZONE.

Glöm inte att uppenbara felmanövrar vid användningen gör att vi måste avvisa ersättningskrav som riktas mot oss på grundval av garantin.



AMAZONEN-WERKE H. DREYER

Huvudfabrik: Gaste b. Osnabrück

Filialfabrik: Hude i. O.

Tel. Hasbergen (0 54 05) 643-645
Telex. 09 4801

Tel. (0 44 08) 547-548
Telex. 02 5722

Generalförsäljare

Söderberg & Haak

Staffanstorp

Tel. 046/5 62 40

A. Mottagande av leveransen

Kontrollera vid mottagande av maskinen om några transportskador uppstått och om några delar saknas. Skador och brister måste omedelbart anmälas till transportföretaget för att ersättning skall kunna erhållas.

B. Insättande i arbete

Avlägsna allt förpackningsmaterial, samt kontrollera smörjningen av kardanknutarna innan maskinen sätts i arbete.

Montering:

På traktorer med hydraulisk trepunktslyft: (se fig. 1). Fäst de båda tapparna (2) i traktorns dragstänger och fäst tryckstangen med bulten (1) på spridaren. Alla fästbultar skall låsas med fjäderklammer. Vid montering på traktorer med den större typen av hydraullyft (över 30 hk) måste de tre övergångsbussningarna (3) användas.

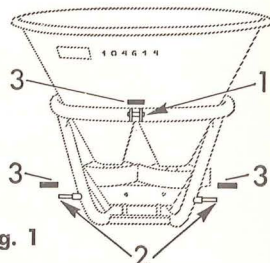


Fig. 1

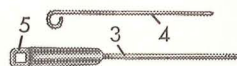
C. Maskinens inställning och funktion

Inställning av maskinen för önskad spridningsmängd görs enligt spridartabellen. Avvikelse kan förekomma på grund av gödningsens olika konsistens. Anslagsgaffeln och anslagsbulten tjänstgör som lägesbegränsare för manöverspaken.

På ZA-S skall anslagsgaffeln skjutas in med sin grövre del (1) i motsvarande hål i hålskivan och fästas med en fjäderklammer. Den klenare delen (2) används för inställning av värden mellan spridartabellens uppgifter.



På ZL-S skall den grövre anslagsbulten (3) skjutas in i motsvarande hål i täckplattan och låsas med en fjäderklammer.



Den klenare anslagsbulten (4) skall endast användas för mellanvärden, som inte finns upptagna i spridartabellen.

Fig. 2

Vid spridning av fuktig gödning behöver någon omställning av maskinen normalt ej ske. Om gödningsens tillstånd gör att det kommer för litet gödning i mitten av spridningsbredden skall de böjda kastskovlarna på de båda spridarskivorna ställas om framtåt genom flyttning av de inre fästsruvarna (se fig. 9/1). Dessa fästsruvar för kastskovlarna lossas på undersidan av spridarskivorna med det fyrkantiga hålet i anslagsgaffeln respektive anslagsbulten (fig. 2/5).

Vid vändning på vändtegarna stänges båda spjällen; på ZA-S genom enhandsmanöverspaken (fig. 3/3); på ZL-S måste båda spjällen stängas med resp. spak.

Spridning åt endast en sida.

För detta arbete lossas på ZA-S stängen (1) på den sida som ej skall gödslas. Sprinten (2) drages ur och stängen lossas, så att manövreringen av spjället kan ske separat. På ZL-S stänges spjället på den ej aktuella sidan.

Om spridning skall göras på detta sätt över längre sträckor, måste den undre delen av den behållarspets som inte användes täckas med trattinsatsen (extrautrustning) för att inte några driftsstörningar skall uppstå.

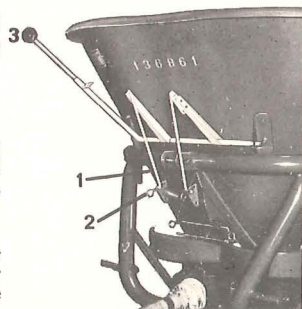


Fig. 3

Flera gödningsämnen med likartade spridningsegenskaper kan spridas samtidigt utan föregående blandning. Båda gödningsmedlen fylls på samtidigt eller skiktvis i behållaren. Vid början av den första påfyllningen skall gödningen blandas för hand i behållarspetsarna. Så snart inre spetsen på spridaren syns under spridningen, måste påfyllning göras.

D. Specialutrustning

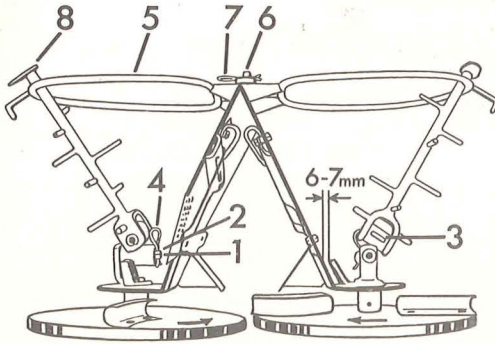


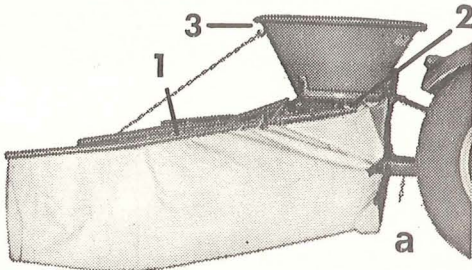
Fig. 4

sarna i förbindningen mellan ringarna och låses med sprintar (7). De båda omröraraxlarna (8) måste naturligtvis löpa inne i de båda ringarna.

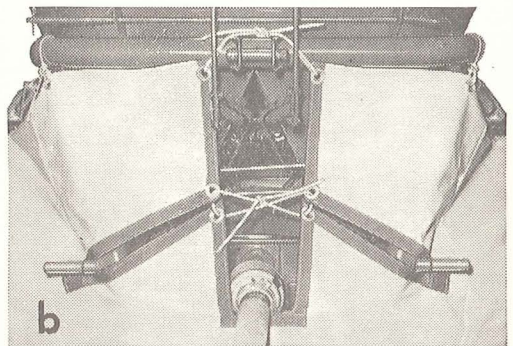
2. Dammskydd (se fig. 5).

Dammskyddet måste användas vid spridning av pulvriserade, torra gödningsämnen. För montering fästs dammskyddsdramen (1) med fästbulten (2) på båda sidor i spridarramens hålplatta. I anslutning här till skall kedjan hakas fast i kedjefästet (3). Dammskyddsduken förs runt den främre delen av spridaren och snöres fast enligt (fig. 5 b), på typ ZA-S. Se fig. (5 d) beträffande ZL-S. Monteringshöjden (mätt från markytan till spridarskivorna) skall för ZA-S och ZL-S vid användning av dammskydd vara cirka 55 cm. Härvid måste beaktas att dammskyddets sidor knappt skall beröra marken, under det att den bakre delen skall släpa på marken. Se även spridartabellen, läge II.

Genom utbyte av ramrörstycket (4) på vänster och höger sida kan dammskyddet användas för både ZA-S och ZL-S.



ZA-S



ZL-S

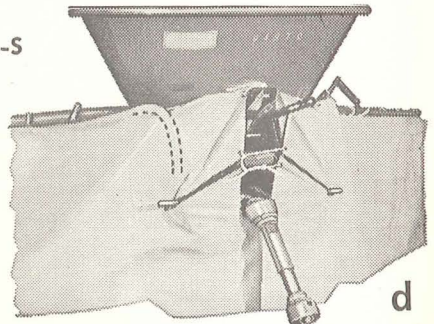
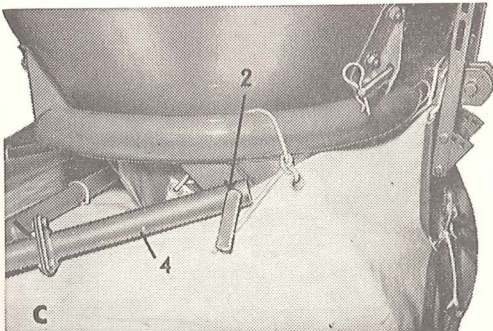


Fig. 5 a - d

3. Måtkärl

Mätrammen placeras över ett litet hål i marken och den mängd gödningsmedel som finns i kärlet efter en överkörning vägs. Eftersom mätytan är 1000 cm^2 erhålls spridningsmängden i kg/ha genom att den uppmätta vikten i gram multipliceras med 100.

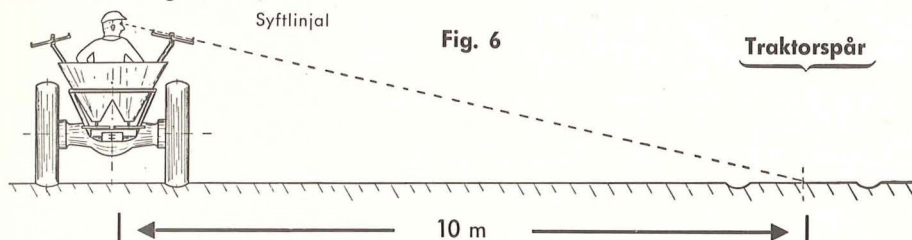
Exempel: 2 gram i måtkärl betyder en spridningsmängd av 200 kg/ha.

4. Syftanordning (endast för ZA-S)

Syftanordningen gör det möjligt att köra med exakt anslutning mellan de gödslade ytorna. Den monteras på vardera sidan av vinkelstagen (se fig. 8).

De båda syftanordningarna med sina siktpunkter skall ställas in exakt efter den effektiva spridningsbredden (se fig. 6) och härvid gäller att den maximala spridningsbredden vid arbete med kornformiga, kristalliniska eller fuktiga gödningsämnen måste minskas med cirka 2 m på vardera sidan.

Sedan syftanordningarna ställts in gör de det möjligt att köra traktorn exakt på rätt avstånd från föregående spår.



5. Transportlock

Eftersom gödningsmedlen skakar samman, skall spridaren inte transporteras några längre sträckor med fylld och fränkopplad spridare. För längre transporter kan säckar med gödningsämne medföras liggande på transportlocket.

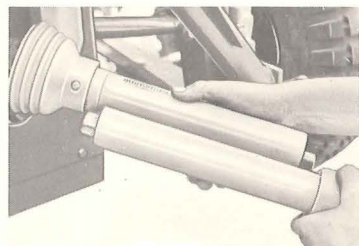


Fig. 6a

E. Särskilda anvisningar

1. Vid den första monteringen skall främre kardanaxelhalvan stickas på traktorns kraftuttagsaxel. Kardanaxelrören skall dock inte skjutas in i varandra utan hålles bredvid varandra för kontroll av att ingreppet blir minst 60 mm, men ändarna inte kan slå mot kardanknutarna. Vinkelrörelsen hos kardanknutarna får inte överstiga 25° (glöm inte att smörja kardanaxelrören).
2. För att inte spridaren skall pendla fram och tillbaka under arbetet skall traktorns dragstänger stagas (se traktorns instruktionsbok).

3. För spridning av tryckkänsliga gödselmedel kan en specialomrörare beställas. Härvid kan omrörarfingret demonteras. Spridningsmängden enligt såtabellen stämmer då inte, utan inställningen måste väljas 5 steg större än den i såtabellen angivna. OBS! Vid monteringen av omrörarfinger, att dessa finns båda i höger- och vänsterutförande.

4. På 25 hk Ferguson-traktorer ligger kraftuttagsaxeln ovanligt lågt, och spridaren får därför inte lyftas högre än till 580 mm frigångshöjd. I annat fall får nämligen kardanknutarna för stora vinkelutslag.

5. På traktorer med kraftigt sidoförskjutet kraftuttagsaxel måste spridaren monteras förskjutet åt samma sida som axeln.

6. Spjällen måste smörjas efter varje arbetsomgång.

7. Om spridaren körts en längre sträcka med behållaren full, spjällen stängda och spridaren fränkopplad (transportkörning till fältet) måste, innan spridningen börjar, dvs. inkoppling av kraftöverföringsaxeln, spjällen öppnas helt (läge A 7). Därefter inkopplas kraftöverföringsaxeln långsamt och mindre mängd gödning utsprids på platsen. Därefter kan spjällen ställas in i önskat läge och spridningsarbetet på-börjas.

8. Försiktig inkoppling skonar båda traktor och spridare.

9. Dräget är endast avsett för tillkoppling av jordbruksredskap.

10. Gödningsmedel som levereras oemballerade måste sällas före spridningen, så att främmande föremål skiljs ifrån.

11. Omrörare skall endast monteras vid spridning av fuktig gödning (pulverformig eller kristallinisk).

12. Vid spridning av pulverformiga, fuktiga gödningsämnen skall de böjda kastskovlarna på spridarskivorna ställas om (se avsnitt C). Glöm inte att åter ställa skovlarna i normal-läge (N) vid spridning av kornformiga gödningsmedel.

13. Vid spridning av superfosfat, kalkmärgel och gödningsämnen som blivit fuktiga på grund av olämplig lagring, skall den ring av gödningsämne som sitter kvar i behållarspetsen avlägsnas efter varje tomkörning med förlängningsspaken eller med anslagsbulten på ZL-S. Dessutom måste avsättningarna på kastskovlarna och matarfickorna avlägsnas.

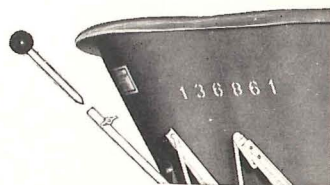


Fig. 7

14. Kraftöverföringsaxeln måste frångkopplas så fort spjällen stänges.

15. Kvävegödningsmedel (oljefria och oljade) sprides med dammskydd (fig. 5).

16. Kontrollera regelbundet avståndet (6–7 mm, se fig. 4) mellan behållarens sida och omrörarfingret. Fingerspetsarna måste ev. riktas. Kraftigt förslitna omrörarhuvud byts ut.

17. Efter varje användning skall maskinen tvättas med vatten och infettas.

18. De medföljande brytpinnarna med 8 mm diameter användes som ersättning för brutna fästpinnar för knutarna på drivaxeln (brottsäkring). Deformerade stift får inte bytas mot nya av annan typ eller annat material. Använd vid utbyte endast 8 mm hålen i knutens gaffel. 10 mm hålen är endast avsedda att göra det lättare att driva ut trasiga brytpinnar.

19. Vid skador på växellådan bör en utbytesväxel beställas.

20. Ändringar som utförs på maskinens olika delar medför att alla garantier upphör att gälla.

F. Viktiga reservdelar

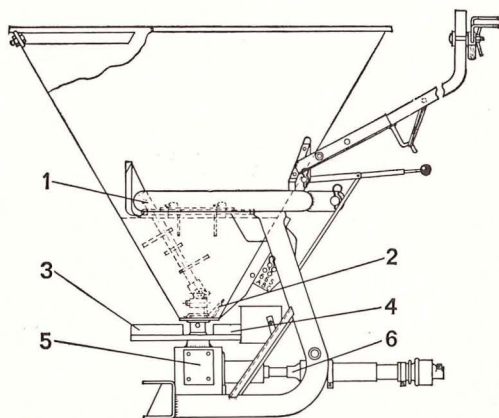


Fig. 8

Pos. enl. fig. 8	Beteckning	Reservdels- nummer
För ZA-S och ZL-S		
1	Omrörare	1.4.03-15-00.00-2
2	Omrörarhuvud vänster *	1.4.03-05-02.20-1
2	Omrörarhuvud höger	1.4.03-05-02.10-1
3	Raka kastskovlar, 2 st (höger och vänster)	1.4.02-05-03.13-0
4	Böjd kastskovel höger, 1 st	1.4.02-05-03.14-0
4	Böjd kastskovel vänster, 1 st	1.4.02-05-03.15-0
5	Växellåda, kpl.	1.4.02-03-00.00-3
6	Brytstift	8x50 DIN 1471
	Lössprint	1.4.02-01-03.02-0
	Anslagsgaffel med nyckel för ZA-S	1.4.02-05-04.80-2
Endast för ZL-S		
	Anslagsgaffel med nyckel	1.4.05-05-04.80-0
	Anslagsbult, 7 mm ϕ	1.4.05-05-04.90-0

* Vänster och höger räknas alltid i körriktningen.
Ange alltid maskinnummer vid reservdelsbeställning.

G. Monteringsanvisning för ZA-S och ZL-S omrörare och växellåda

1. ZA-S omrörare

- Tag bort spännstiften från omrörarhuvudena (mellan behållare och spridaraskiva).
- Drag av omrörarhuvudena och märk upp dem med „höger” resp. „vänster”.
- Se vid montering av satsen omrörarhuvud till att omrörarfingret står över den böjda spridarskoveln och att den påsvetsade eggen går först i rotationsriktningen (se fig. 9). Kniven skall dessutom stå 6—7 mm över utloppsöppningen (se fig. 4) och omrörarhuvudet får inte släpa mot behållarens botten. Om detta sker måste behållarbotten tryckas ned något.
- Fäst åter omrörarhuvud och spridaraskivor med dubbla spännstift.

2. ZA-S Växellåda

- Se 1a) och 1b).
- Demontera draget.
- Lossa växellådans fästbultar och drag ut växellådan bakåt tillsammans med spridartallrikarna.
- Spridartallrikarna märkes „höger” resp. „vänster” och demonteras.
- Den nya växellådan monteras med spridartallrikar.
- Draget monteras.
- Se 1c) och 1d).
- Kontrollera fickfastsättningsmåten (se fig. 8a).

1. ZL-S omrörare

- Tag bort spännstiften från omrörarhuvudena (mellan behållare och spridaraskivor).
- Drag av omrörarhuvudena och märk upp dem med „höger” resp. „vänster”.
- Se vid montering av satsens omrörarhuvud till att omrörarfingret står över den böjda spridarskoveln och att den påsvetsade eggen går först i rotationsriktningen (se fig. 9). Kniven skall dessutom stå 6—7 mm över utloppsöppningen (se fig. 4) och omrörarhuvudet får inte släpa mot behållarens botten. Om detta sker, måste behållarbotten tryckas ned något.
- Fäst åter omrörarhuvuden och spridaraskivor med dubbla spännstift.

2. ZL-S växellåda

- Se 1a) och 1b).
- Lossa växellådans båda främre fästbultar (se fig. 10/11) och skruva bort den bakre växellådshållaren (fig. 11/2). Tag bort växellådan.
- Tag bort spridaraskivorna och märk dem härvid med „höger” resp. „vänster”.
- Sätt på spridaraskivorna på den nya växellådan i enlighet med märkningen (se fig. 9).
- Skjut in den iordningställda växellådan under behållaren, montera omrörarhuvudena enligt 1c) och 1d) och drag fast växellådan på sådan höjd, att huvudenas tätningbrickor knappt kommer i kontakt med behållarbotten.
- Drag fast växellådan för gott.
- Kontrollera fickfastsättningsmåten (se fig. 8a).

Fickfastsättningsmått

Fig. 8 a

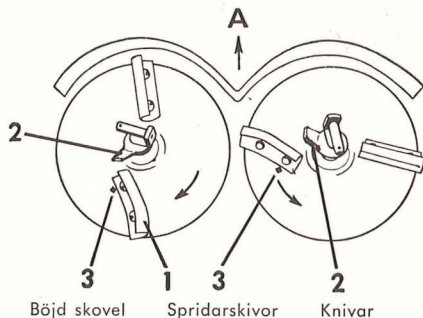
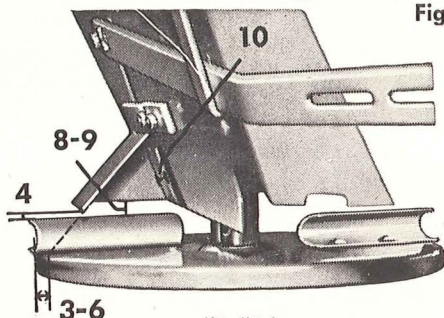


Fig. 9

Växellåda ZL-S

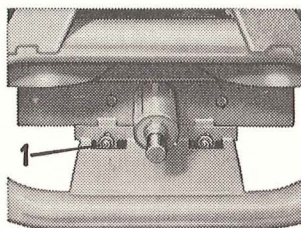


Fig. 10

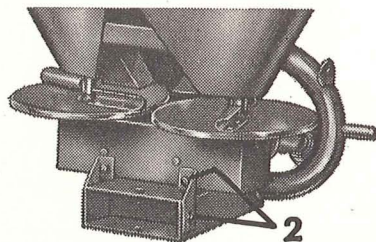
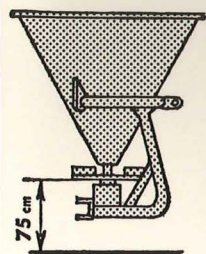


Fig. 11

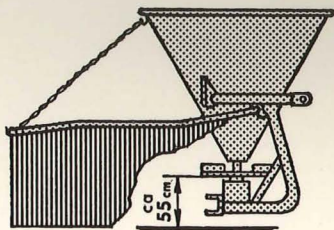
Vid arbete med pulverformiga gödningsmedel måste de böjda skovlarna på båda spridaraskivorna ställas framåt (se fig. 9/1).

SPRIDARTABELL FÖR CENTRIFUGALSPRIDARE AMAZONE ZA-S OCH ZL-S

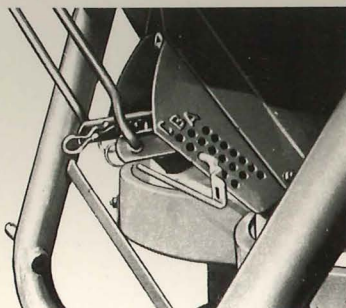
Obs: Avvikelser från de angivna måtvärdena kan förekomma på grund av varierande kornstorlek och varierande tillstånd hos gödningsmedlet.



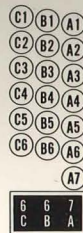
a) Lage I



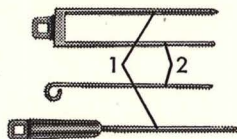
b) Lage II



c)



Rengöringsstangen kan användas för uppmätning av monteringshöjden.



(b)

Spridningsmängdsvärdena gäller för de grövre anslagen 1. För mellanvärden skall de klenare anslagen 2 användas.

Lfd. Nr.	Gödningsmedel	Spridn bredd	Maskin läge	varv r/min	Spridningsmängd i kg/ha														km/h	
					A2	B2	C2	A3	B3	C3	A4	B4	C4	A5	B5	C5	A6	B6		C6
1	NPK Köping 13-10-13 Tillv: AB Svenska Salpeter- verken, Köping	8-9 m	750 mm	540 r/min	100	170	260	380	420	660	780	920	1070	1220	1350	1480	1620	1760	1910	4
					67	114	174	254	280	440	520	614	716	800	900	990	1080	1170	1270	6
					50	85	130	190	210	330	390	460	535	610	675	740	810	880	955	8
					40	68	104	152	168	264	312	368	430	488	520	593	650	705	765	10
					33	57	87	127	140	220	260	307	358	400	450	495	540	585	635	12
2	UREA Tillv: AB Svenska Salpeter- verken, Köping	6-7 m	750 mm	540 r/min	140	220	320	450	590	730	860	1000	1150	1320						4
					94	146	212	300	394	486	572	668	770	880						6
					70	110	160	225	295	365	430	500	575	660						8
					56	88	128	180	236	292	344	400	462	529						10
					47	73	106	150	197	243	286	334	385	440						12
3	Norsk Hydro NPK granulerad vara Tillv: Norsk Hydro	8 m	750 mm	540 r/min	160	240	330	420	520	630	770	910	1050	1180	1320	1470				4
					104	160	220	280	348	420	514	608	700	790	880	980				6
					80	120	165	210	260	315	385	455	525	590	660	735				8
					64	96	132	168	208	252	308	364	420	474	529	588				10
					52	80	110	140	174	210	257	304	350	385	440	490				12
4	Chilesalpeter	9 m	750 mm	540 r/min	130	210	310	440	590	730	900	1040	1180	1300	1430	1520				4
					86	140	206	294	394	486	600	694	790	867	952	1020				6
					65	105	155	220	295	365	450	520	590	650	715	760				8
					52	84	124	176	236	292	360	416	474	520	572	608				10
					43	70	103	147	197	243	300	347	385	433	477	505				12

Lfd. Nr.	Gödningsmedel	Spridn bredd	Maskin läge	varv r/min	Spridningsmängd i kg/ha														*km/h	
					A2	B2	C2	A3	B3	C3	A4	B4	C4	A5	B5	C5	A6	B6		C6
5	Köpingsalpeter 26% N Tillv: AB Svenska Salpeter- verken, Köping	10 m	750 mm	540 r/min		110 74 55 44 37	150 100 75 60 50	230 154 115 92 77	320 212 160 128 106	410 274 205 164 136	490 326 242 196 163	570 386 285 228 190	660 440 330 264 220	750 500 375 300 250	850 566 425 340 283	950 634 475 380 317	1040 694 520 416 347	1140 756 565 454 378		4 6 8 10 12
6	Norsk Hydro Kalksalpeter Tillv: Norsk Hydro	9 m	750 mm	540 r/min	160 104 80 64 52	240 160 120 96 80	300 200 150 120 100	380 254 190 152 127	470 314 235 188 157	570 380 285 228 190	710 474 355 284 237	890 592 445 346 291	1070 716 535 430 358	1255 835 625 500 417	1400 932 700 560 467	1550 1030 775 619 517				4 6 8 10 12
7	Kalisuper PK 15-15	9-10 m	750 mm	540 r/min	90 60 45 36 30	150 100 75 60 50	210 140 105 84 70	300 200 150 120 100	410 274 205 164 137	530 352 265 212 176	620 414 310 248 207	730 486 365 292 243	830 552 415 332 276	950 634 475 380 317	1050 700 525 420 350	1120 750 560 450 375	1290 860 645 516 430	1410 940 705 563 470		4 6 8 10 12
8	NP Köping 20-20 Tillv: AB Svenska Salpeter- verken, Köping	10 m	750 mm	540 r/min	110 74 55 44 37	180 120 90 72 60	250 166 125 100 83	350 232 175 140 116	450 300 225 180 150	570 380 285 228 190	690 460 345 276 230	810 540 405 324 270	920 614 460 368 307	1020 682 510 408 341	1150 770 575 462 385	1270 847 635 508 423	1380 920 690 552 460			4 6 8 10 12
9	Ljungasalpeter Tillv: Fosfatbolaget, Stockholm	10 m	750 mm	540 r/min		110 74 55 44 37	160 104 80 64 52	230 154 115 92 77	330 220 165 132 110	430 286 215 172 143	520 348 260 208 174	590 394 295 236 197	680 454 340 272 227	710 474 355 284 237	840 558 420 336 279	940 628 470 376 314	1040 694 520 416 347	1130 756 565 454 378		4 6 8 10 12
10	Superfosfat 19-20	10 m	750 mm	540 r/min		130 86 65 52 43	190 126 95 76 63	260 174 130 104 87	340 228 170 136 114	430 286 215 172 143	520 348 260 208 174	610 408 305 244 204	700 466 350 280 233	800 534 400 320 267	900 600 450 360 306	1000 668 500 400 334	1090 730 545 438 365	1180 790 590 474 385	1240 825 620 496 412	4 6 8 10 12
11	Norsk Hydro NPK 16- 11-14 Prillad vara Tillv: Norsk Hydro	8-9 m	750 mm	540 r/min		150 100 75 60 50	250 166 125 100 83	350 232 175 140 116	480 320 240 192 160	630 420 315 252 210	800 534 400 320 267	950 634 475 380 317	1100 736 550 442 368	1240 826 620 497 413	1350 900 675 540 450	1470 980 735 588 490				4 6 8 10 12